

## **РЕШЕНИЕ АДМИНИСТРАТИВНОЙ КОМИССИИ**

Société Anonyme des Bains de Mer et du Cercle des Étrangers à Monaco  
против Andrei Goligin (Андрей Галицин)  
Дело № D2023-1643

### **1. Стороны**

Заявителем по настоящему делу является Société Anonyme des Bains de Mer et du Cercle des Etrangers à Monaco, Монако, представленная De Gaulle Fleurance & Associés, Франция.

Ответчиком по настоящему делу является Andrei Goligin (Андрей Галицин), Российская Федерация.

### **2. Доменное имя и Регистратор**

Спорным доменным именем является <montecarloresort.online>. Регистратором доменного имени является Registrar of Domain Names REG.RU LLC (“Регистратор”).

### **3. Процедурные основания**

Настоящая Жалоба была подана Заявителем в Центр ВОИС по Арбитражу и Посредничеству (“Центр”) 14 апреля 2023 г. 14 апреля 2023 г. Центр направил по электронной почте Регистратору запрос о подтверждении в связи со спорным доменным именем. 17 апреля 2023 г. Регистратор передал по электронной почте Центру свой ответ, раскрывая, что имя регистранта и контактная информация о спорном доменном имени отличаются от имени ответчика и контактной информации в Жалобе. 18 апреля 2023 г. Центр направил по электронной почте Заявителю имя регистранта и контактную информацию, раскрытые Регистратором, и предложил Заявителю внести изменения к Жалобе. Заявитель подал изменённую Жалобу 20 апреля 2023 г.

Центр подтвердил, что изменённая Жалоба отвечает формальным требованиям Единой политики по рассмотрению споров в сфере доменных имен (“Политика”), Правилам Единой политики по рассмотрению споров в сфере доменных имен (“Правила”), и Дополнительным Правилам ВОИС к Политике (“Дополнительные Правила”).

В соответствии с параграфами 2(а) и 4(а) Правил Центр формально уведомил Ответчика о Жалобе, и

разбирательство началось 26 апреля 2023 г. В соответствии с параграфом 5(а) Правил сроком для представления Ответа было 16 мая 2023 г. Ответчик не представил ответ. Соответственно, Центр уведомил Ответчика о непредставлении ответа в указанный срок.

26 мая 2023 г. Центр назначил Петра Новачика в качестве Административной Комиссии. Административная Комиссия считает такое назначение правомерным. Административная Комиссия предоставила Заявление о согласии и Декларацию о беспристрастности и независимости, как это требуется Центром в соответствии с параграфом 7 Правил.

#### **4. Фактические основания**

Заявителем является компания, основанная 6 апреля 1863 года. Ее основными акционерами являются Княжество Монако и Дом Гримальди. Заявитель является основателем и управляющим казино Монте-Карло. В настоящее время Заявитель также владеет и управляет целым курортом, включающим два дворца: Hotel de Paris Monte-Carlo и Hotel Hermitage Monte-Carlo, а также два отеля класса люкс: Monte-Carlo Bay Hotel & Resort и Monte-Carlo Beach. Казино и курорт Заявителя в Монако прославились на весь мир как одно из самых роскошных игорных заведений в мире. Оно фигурировало в многочисленных кинофильмах, журналах и телепередачах. Оно привлекает клиентов из многочисленных европейских и неевропейских стран.

Заявитель является владельцем торговой марки Monacan MONTE-CARLO RESORT с регистрационным номером 14.30170, зарегистрированной 12 февраля 2014 года. Кроме того, Заявитель является владельцем торговой марки Monacan MONTE-CARLO RESORT с регистрационным номером 06.25392, зарегистрированной 31 августа 2006 года.

Спорное доменное имя было зарегистрировано 20 февраля 2023 года. На момент подачи жалобы спорное доменное имя было разрешено веб-сайту, выдающему себя за Заявителя и копирующему внешний вид официального сайта одного из отелей Заявителя - Hotel de Paris Monte-Carlo.

31 марта 2023 г. Заявитель направил Регистратору запрос на удаление спорного доменного имени. Это требование было удовлетворено регистратором.

Таким образом, на момент подачи Жалобы спорное доменное имя разрешилось в неактивный веб-сайт. На дату принятия настоящего Решения спорное доменное имя по-прежнему разрешается в неактивный веб-сайт.

#### **5. Доводы сторон**

##### **А. Заявитель**

Заявитель просит, чтобы оспариваемое доменное имя было передано Заявителю. По мнению Заявителя, каждый из трех элементов, указанных в параграфе 4(а) Политики, удовлетворяется в настоящем случае.

Во-первых, Заявитель утверждает, что оспариваемое доменное имя идентично или сходно до степени смешения с товарным знаком, на который Заявитель имеет права.

Во-вторых, Заявитель утверждает, что Ответчик не имеет ни прав, ни законных интересов в спорном доменном имени.

В-третьих, Заявитель утверждает, что спорное доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно.

## **В. Ответчик**

Ответчик не ответил на утверждения Заявителю.

## **6. Дискуссия и Заключение**

Параграф 4(а) Политики возлагает на Заявителя бремя доказывания наличия трех отдельных элементов, которые можно резюмировать следующим образом:

- (i) оспариваемое доменное имя идентично или сходно до степени смешения с товарным знаком или знаком обслуживания, права на которые принадлежат Заявителю;
- (ii) у Ответчика нет прав или законных интересов в спорном доменном имени; и
- (iii) оспариваемое доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно.

Запрошенное средство правовой защиты может быть предоставлено только при соблюдении вышеуказанных критериев.

Прежде всего Комиссия отмечает, что применимым стандартом доказывания в делах UDRP является “баланс вероятности” или “преобладание доказательств”. См. параграф 4. Обзора ВОИС позиций комиссий ВОИС по избранным вопросам Политики, Третье издание (“Обзор ВОИС 3.0”).

### **А. Идентичность или сходность до степени смешения**

Параграф 4(а) Политики возлагает на Заявителя бремя доказательств. Первый элемент требует, чтобы Заявитель доказал, что оспариваемое доменное имя идентично или сходно до степени смешения с товарным знаком, на который Заявитель имеет права.

Заявитель имеет действительные регистрации товарных знаков MONTE-CARLO и MONTE-CARLO RESORT. Спорное доменное имя полностью включает товарный знак MONTE-CARLO RESORT. Как постановили многочисленные комиссии WIPO, полного включения товарного знака достаточно, чтобы установить, что доменное имя идентично или сходно до степени смешения с зарегистрированным товарным знаком (см. *PepsiCo, Inc. против PEPSI, SRL (a/k/a P.E.P.S.I.) и EMS COMPUTER INDUSTRY (a/k/a EMS)*, дело ВОИС № [D2003-0696](#)).

Спорное доменное имя отличается от имени Истца MONTE-CARLO RESORT только отсутствием дефиса, разделяющего термины “monte” и “carlo”. Хорошо известно, что использование или отсутствие знаков препинания, таких как дефисы, не меняет того факта, что товарный знак узнаваем в оспариваемом доменном имени. См. *Six Continents Hotels, Inc. против Хелен Сью*, дело ВОИС № [D2004-0656](#).

Общий домен верхнего уровня “online” в оспариваемом доменном имени рассматривается как стандартное требование регистрации и, как таковое, не принимается во внимание в соответствии с первым элементом теста на схожесть до степени смешения. См. параграф 1.11.1 “Обзор ВОИС 3.0”.

Учитывая вышеизложенное, Комиссия считает, что оспариваемое доменное имя идентично товарному знаку Заявителя. Таким образом, Заявителем доказаны требования параграфа 4(а)(i) Политики.

## **В. Права или законные интересы**

По второму элементу Заявитель должен доказать, что Ответчик не имеет прав или законных интересов в спорном доменном имени.

Ответчик может установить право или законный интерес в спорном доменном имени, продемонстрировав в соответствии с параграфом 4(с) Политики любое из следующего:

- (i) что оно использовало или подготовилось к использованию доменного имени или имени, соответствующего доменному имени, в связи с добросовестным предложением товаров или услуг до возникновения спора; или
- (ii) что он широко известен под доменным именем, даже если он не приобрел никаких прав на товарный знак; или
- (iii) что он использует доменное имя в законных, некоммерческих или добросовестных целях без намерения получить коммерческую выгоду, чтобы ввести потребителей в заблуждение или очернить товарный знак.

Несмотря на предоставленную возможность, Ответчик не представил никаких доказательств, свидетельствующих о наличии в данном случае какого-либо из обстоятельств, предусмотренных параграфом 4(с) Политики.

Напротив, это вытекает из свидетельств в записи о том, что регистрация товарного знака MONTE-CARLO RESORT Заявителя предшествовала регистрации Ответчиком оспариваемого доменного имени. В материалах дела нет доказательств того, что Заявитель лицензировал или иным образом разрешил Ответчику использовать товарный знак MONTE-CARLO RESORT или зарегистрировать оспариваемое доменное имя, включающее этот товарный знак. Также нет никаких доказательств того, что Ответчик был широко известен под оспариваемым доменным именем.

Более того, это вытекает из зарегистрированных доказательств того, что Ответчик не использует оспариваемое доменное имя в связи с добросовестным предложением товаров или услуг, а также не использует оспариваемое доменное имя законным, некоммерческим или добросовестным образом. Напротив, ранее спорное доменное имя было разрешено веб-сайту, выдающему себя за Заявителя, копирующему внешний вид официального веб-сайта Hotel de Paris Monte-Carlo и якобы предлагающему пользователям забронировать номер в этом отеле. Такое использование Доменного имени не наделяет Ответчика правами или законными интересами.

Кроме того, использование Ответчиком оспариваемого доменного имени в принципе не будет считаться добросовестным, если оно ложно предполагает принадлежность к владельцу товарного знака; корреляция между оспариваемым доменным именем и товарным знаком Заявителя часто занимает центральное место в этом расследовании. В целом Административная Комиссия пришла к выводу, что доменные имена, идентичные товарному знаку Заявителя, как, например, в данном случае, несут в себе высокий риск подразумеваемая принадлежность. См. параграфы 2.5 и 2.5.1, Обзор ВОИС 3.0.

Учитывая вышеизложенное, Ответчик не сослался на какие-либо обстоятельства, которые могли бы свидетельствовать в соответствии с параграфом 4(с) Политики о наличии каких-либо прав или законных интересов в отношении спорного доменного имени. Таким образом, в материалах дела отсутствуют доказательства, опровергающие *prima facie* доводы Заявителя. Комиссия приходит к выводу, что Заявитель также доказал требование в соответствии с параграфом 4(а)(ii) Политики.

### **С. Недобросовестная регистрация и использование**

В соответствии с третьим элементом Заявитель должен доказать, что оспариваемое доменное имя было зарегистрировано и используется недобросовестно.

Под недобросовестностью в соответствии с Политику в широком смысле понимается случай, когда ответчик несправедливо использует знак заявителя или иным образом злоупотребляет им. См. раздел 3.1 Обзор ВОИС 3.0.

В соответствии с пунктом 4(b) Политики доказательств недобросовестной регистрации и использования включают, помимо прочего:

- (i) обстоятельства, указывающие на то, что доменное имя было зарегистрировано или приобретено в первую очередь с целью продажи, сдачи в аренду или иной передачи регистрации доменного имени владельцу товарного знака или конкуренту владельца товарного знака за ценное вознаграждение, превышающее документально подтвержденные наличные расходы, непосредственно связанные с доменным именем; или
- (ii) обстоятельства, указывающие на то, что доменное имя было зарегистрировано для того, чтобы помешать владельцу товарного знака отразить знак в соответствующем доменном имени, при условии, что это является образцом такого поведения; или
- (iii) обстоятельства, указывающие на то, что доменное имя было зарегистрировано главным образом с целью подрыва деятельности конкурента; или
- (iv) обстоятельства, указывающие на то, что доменное имя было преднамеренно использовано в попытке привлечь в коммерческих целях пользователей Интернета на веб-сайт или в другое место в сети, создавая вероятность смешения с товарным знаком в отношении источника, спонсорства, принадлежности, или одобрение веб-сайта или местоположения, или продукта или услуги на веб-сайте или местоположении.

Как указано выше, права Заявителя на товарный знак MONTE-CARLO RESORT возникли до регистрации оспариваемого доменного имени. Комиссия считает, что Ответчику было известно о товарном знаке Заявителя. Этот вывод подтверждается содержанием спорного доменного имени, состоящего исключительно из товарного знака Заявителя MONTE-CARLO RESORT и содержание веб-сайта, связанного со спорным доменным именем, которое выдавало себя за Заявителя. Кроме того, к удовлетворению Административной Комиссии было доказано, что торговая марка MONTE-CARLO RESORT Заявителя хорошо известна и уникальна для Заявителя. Таким образом, ответчик вряд ли мог разумно игнорировать репутацию продуктов под этой торговой маркой. Таким образом, Ответчик, по всей вероятности, зарегистрировал спорное доменное имя, рассчитывая воспользоваться репутацией товарного знака Заявителя MONTE-CARLO RESORT.

Кроме того, спорное доменное имя было недобросовестно использовано Ответчиком для привлечения пользователей Интернета на веб-сайт, выдающий себя за Заявителя. Путем воспроизведения товарного знака Заявителя MONTE-CARLO RESORT в спорном доменном имени, размещения официальных рекламных материалов Hotel de Paris Monte-Carlo Заявителя и предоставления официальных контактных данных Заявителя на сайте, а также размещения ссылок на другие сервисы Заявителя (например, его казино), Ответчик намеревается предложить связь с Заявителем и извлечь выгоду из путаницы, созданной пользователями Интернета.

Кроме того, веб-сайт, связанный со спорным доменным именем, не раскрывает отношения Ответчика (или их отсутствие) с Заявителем как владельцем товарного знака MONTE-CARLO RESORT. Напротив, на веб-сайте используется язык, создающий впечатление, что он принадлежит Заявителю или связан с Заявителем, что не соответствует действительности.

Наконец, веб-сайт, связанный со спорным доменным именем, содержит контактную форму, которая позволяет Ответчику получать информацию от клиентов, заинтересованных в услугах Заявителя. Это говорит о том, что спорное доменное имя может быть использовано для фишинга.

По причинам, изложенным выше, Комиссия считает, что Заявитель доказал соответствие требованиям пункта 4(a)(iii) Политики.

## **7. Решение**

По вышеуказанным соображениям и в соответствии с параграфом 4(i) Политики и параграфом 15 Правил требование Заявителя о передаче спорного доменного имени <montecarloresort.online> удовлетворяется.

*/Piotr Nowaczyk (Петр Новачик)/*

**Piotr Nowaczyk (Петр Новачик)**

Административная Комиссия

Дата: 9 июня 2023 г.